



Jura TREK

DECOUVERTE ET RANDONNEE
DISCOVERY & TREKKING
ERLEBNIS TREKKING

Soif d'évasion ? Vous n'avez pas besoin d'aller au bout du monde pour un dépaysement total. Ici dans les Alpes ou dans le Jura, des paysages à couper le souffle vous attendent pour votre prochain

TREK!

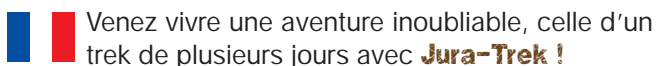
Looking for The Great Outdoors ? You don't need to go far ... to go far away. Right here, in the heart of the Alps and the Jura, breathtaking landscapes are waiting for you to explore them on your next

TREK!

Lust auf Abenteuer ? Für einen kompletten Tapetenwechsel muss man nicht unbedingt bis ans Ende der Welt reisen. Auch in den Alpen oder im Jura erwarten Sie atemberaubende Landschaften für ein

TREKKING!



 Venez vivre une aventure inoubliable, celle d'un trek de plusieurs jours avec **Jura-Trek** !

En famille, entre amis ou en sortie d'entreprise, **Jura-Trek** vous emmène en randonnée itinérante à la découverte de montagnes féériques; grâce à un accompagnateur de randonnée diplômé, la faune et la flore des lieux se révéleront à vous, les artisans de la nature, fromagers, agriculteurs, forestiers, vous dévoileront le secret de leurs produits! Un accueil chaleureux vous sera réservé à chaque étape en cabane, lors de journées bien remplies ponctuées par un repas convivial et une nuitée en dortoir ou, pourquoi pas, en bivouac à la belle étoile!

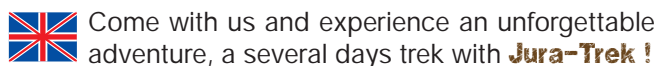
TOUR DES MUVERANS, TOUR DES DENTS-DU-MIDI, CRETES DU JURA et encore bien d'autres itinéraires vous sont proposés dans des formules de 3, 4, 5 jours ou plus, adaptées au niveau de marche de chaque groupe.

Les prix varient selon la durée du trek et la taille du groupe. Par exemple: **le Tour des Muverans à CHF 630.-** par personne, en 5 jours pour 8 participants, tout compris (pension complète) !

Contactez-nous, nous nous ferons un plaisir de vous conseiller **UNE AVENTURE JURA-TREK, C'EST DU CLES EN MAIN !**

Réservez dès maintenant votre grande évasion de l'été !

www.jura-trek.ch

 Come with us and experience an unforgettable adventure, a several days trek with **Jura-Trek** !

With friends, family or as a corporate event, **Jura-Trek** is taking you on an journey to discover fairytale mountains; thanks to a certified mountain leader, wildlife and flora will reveal themselves to you, nature's craftsmen such as cheese producers, farmers and foresters will unveil the secret of their produce. You will be warmly welcomed at the end of every stretch in a mountain cabin where a traditional meal will be served before spending the night in a cosy dormitory, or biwaking under the stars !

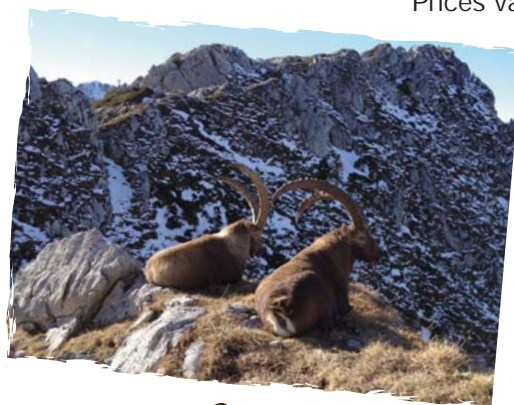
TOUR DES MUVERANS, TOUR DES DENTS-DU-MIDI, CRETES DU JURA and many other treks are offered over 3, 4, 5 days or more and adapted to the hiking level of the group.

Prices vary depending on the length of the trek and group size. For example, the **Tour des Muverans at CHF 630.-** per person, as a 5 day trek, is based on 8 participants, all inclusive (full board) !

Contact us and we will be delighted to advise you on the ideal event for you ! **JURA-TREK ADVENTURES, IT'S ALL TAKEN CARE OF !**

Book your Summer great escape now !

www.jura-trek.ch



 Erleben Sie ein unvergessliches Abenteuer auf einem mehrtägigen Trekking mit **Jura-Trek** !

Ob mit der Familie, Freunden oder auf einem Betriebsausflug, mit **Jura-Trek** werden Sie auf einer Etappenwanderung Märchenlandschaften entdecken. Dank einem diplomierten Wanderleiter offenbaren sich Ihnen unterwegs Fauna und Flora, und Vertreter von Naturberufen wie Käser, Landwirte und Förster weihen Sie in die Geheimnisse ihrer Erzeugnisse ein! An jedem Etappenziel werden Sie herzlich in einer Hütte empfangen. Nach ausgefüllten Tagen erwartet Sie dort ein gemütliches Abendessen und eine Übernachtung im Schlafsaal oder aber im Biwak unter dem Sternenhimmel!

RUND UM DIE MUVERANS, RUND UM DIE DENTS-DU-MIDI, JURHAHÖHENWEG und viele weitere Wanderungen werden als Trekkings über 3, 4, 5 oder mehr Tage angeboten und dem Wanderniveau jeder Gruppe angepasst.

Die Preise variieren je nach Dauer des Trekkings und Gruppengröße. Wie wär's zum Beispiel mit einer **5-tägigen Rundwanderung um die Muverans** für 8 Teilnehmer, zu **CHF 630.-** pro person, alles inbegriffen (Vollpension) ?

Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gerne. **EIN ABENTEUER MIT JURA-TREK BEDEUTET FULL SERVICE!**

Buchen Sie ab sofort Ihr grosses Sommererlebnis !

www.jura-trek.ch

Mehr als Bergsport
Plus que de la montagne
Ben più che alpinismo
Dapli che alpinissem



**Une aventure unique en son genre:
Vous avez toujours rêvé de relier le Jura aux
Alpes par la randonnée pédestre ?**

Rejoignez l'équipe des participants du TREK du 150ème anniversaire du Club Alpin Suisse, organisé par sa section de la Dôle ! 9 jours de randonnée et de découverte de la Cabane Rochefort (Jura Vaudois) à la Cabane d'Arpitettaz (Val D'Anniviers, VS), du 6 au 14 juillet 2013

INSCRIVEZ-VOUS !

**A once in-a-lifetime experience:
Hike from the Jura to the Alps !**

Join the team of hikers who will take part in the 150th Anniversary Trek of the Swiss Alpine Club, organised by its "La Dôle" section ! 9 days of trekking and discovery from Cabane Rochefort (Jura Vaudois) to Cabane d'Arpitettaz (Val D'Anniviers, Valais), from 6th to 14th July 2013

BOOK NOW !

**Ein einzigartiges Abenteuer:
Träumen Sie von einer Wanderung vom Jura
bis in die Alpen ?**

Dann schliessen Sie sich den Teilnehmern des Trekkings ZUM 150. GEBURTSTAG des Schweizer Alpenclubs an, das die Sektion La Dôle organisiert! Eine entdeckungsreiche 9-tägige Wanderung von der Rochefort-Hütte (Waadtländer Jura) zur Arpitettaz-Hütte (Val d'Anniviers, VS) vom 6. bis 14. Juli 2013

MELDEN SIE SICH AN !

www.jura-trek.ch



JURA-TREK

Michel Ruffieux
Ch. de la Fin d'Enhaut 23
CH-1269 Bassins / Switzerland

Tel. +41 79 775 10 24
e-mail : michel.ruffieux@jura-trek.ch

www.jura-trek.ch